



AUTO REFINISH

RLD234V

GLOBAL
REFINISH
SYSTEM



2008-09-25

System na opravu vnútorných priestorov T510 WB Engine Bay Converter

PRODUKT	POPIS
T510	WB Engine Bay Converter – konvertor vodou riediteľných báz na opravu motorových priestorov
D8260	Aktivátor
T494	Riedidlo
T495	Pomalé riedidlo

POPIS PRODUKTU

System Envirobase High Performance na opravu vnútorných priestorov bol vytvorený preto, aby poskytoval jednoduchý a efektívny postup, použiteľný pri opravách špecifických matných farieb vnútorných priestorov alebo verzií farieb vonkajších plôch s nízkym stupňom lesku.

Priamou aplikáciou na povrchy ošetrované elektroforézou dochádza ku vzniku podkladovej farby, ktorá bude presne porovnateľná so vzhľadom originálneho konečného povrchu na vnútorných plochách. To znamená, že tento postup zároveň poskytuje farebný podklad "mokrý do mokrého", ktorý môže byť za účelom reprodukcie originálneho konečného povrchu vonkajších plôch prelakovaný vrchným krycím lakom, a tým odstraňuje potrebu aplikácie ďalšej vrstvy podkladu.

System na opravu vnútorných priestorov Envirobase High Performance je možné použiť v dvoch režimoch:

Receptúry farieb vnútorných priestorov porovnateľné so zodpovedajúcimi farbami vnútorných priestorov používanými vo výrobe sú už priamo uvedené a poskytované ako súčasť PPG IT systému na vyhľadávanie farieb.

Naopak, v prípade mnohých opráv, pri ktorých sú farby vnútorných priestorov matnou verziou farby vonkajších plôch, je možné väčšinu vodou riediteľných farieb, pripravených podľa štandardnej receptúry pre vonkajšie plochy, alternatívne konvertovať do režimu farby vnútorného priestoru.

Technický list



PRÍPRAVA SUBSTRÁTU



Pred aplikáciou farby pre vnútorné priestory je, za účelom dosiahnutia maximálnej trvanlivosti, odporúčané povrch nových dielov, ošetrovaných kvalitnou elektroforézou, pokiaľ je to možné, čo najšetrnejšie prebrúsiť / zmatniť pomocou červeného brúsneho rúna Red Scotch-Brite™.

Plochy prebrúsené či poškrábané až na holý kov by mali byť ošetrované aerosólovými základmi D8421 (G5), D8424 (G6) alebo D8426 (G7).

Na povrch plôch konštrukčných holých kovov je odporúčané pred nanosením farby pre vnútorné priestory aplikovať buď reaktívny základ nasledovaný základom D8077/8 "mokry do mokrého" alebo epoxidový základ.

Dobrá príprava je základným predpokladom dosiahnutia tých najlepších výsledkov s týmito produktmi. Farby systému pre opravy vnútorných priestorov by nemali byť aplikované priamo na reaktívny základ D831.

PRÍPRAVA KONVERTORA PRE VODOU RIEDITEĽNÉ BÁZY

POMERY MIEŠANIA – Jednoučelové farby vnútorných priestorov

Farbu systému na opravu vnútorných priestorov namiešajte v súlade s informáciami uvedenými v PPG IT systéme pre vyhľadávanie farebných receptúr. V tejto receptúre už bude zahrnutý WB Engine Bay konvertor T510.

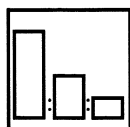
POZNÁMKA: Po pridaní konvertora, avšak ešte pred aktiváciou a riedením, musí byť zmes farby dôkladne premiešaná.

Hmotnostné pomery pre prípravu zmesi pripravenej na použitie:

Farba motorového priestoru	100 dielov
D8260 aktivátor	15 dielov
potom pridajte riedidlo*	15 - 20 dielov v prípade unilakov, 20 dielov v prípade metalíz / perletí

Aplikačná viskozita takto namiešanej zmesi bude 18 - 21 sekúnd.

* Riedidlo treba zvoliť podľa teploty pri aplikácii, rýchlosti výmeny vzduchu a rozsahu opravy. V prípade aplikácie 1 dvojitej vrstvy riedte len 10-timi dielmi riedidla.

**POMERY MIEŠANIA – Konverzia existujúcich farieb**

Tam, kde je na vnútorné priestory použitá matná verzia farby vonkajších plôch, namiešajte farbu systému Envirobase v súlade s informáciami uvedenými v PPG IT systéme pre vyhľadávanie farebných receptúr alebo podľa mikrofíšov.

Hmotnostné pomery pre prípravu zmesi pripravenej na použitie:

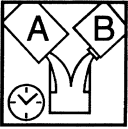
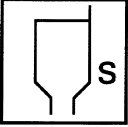


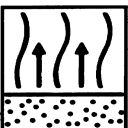
Farba Envirobase	70 dielov
WB Engine Bay konvertor T510	30 dielov
Dôkladne premiešajte a následne pridajte:	
D8260 aktivátor	15 dielov
Riedidlo*	15 - 20 dielov v prípade unilakov, 20 dielov v prípade metalíz / perletí

Aplikačná viskozita takto namiešanej zmesi bude 18 - 21 sekúnd.

* Riedidlo treba zvoliť podľa teploty pri aplikácii, rýchlosti výmeny vzduchu a rozsahu opravy. V prípade aplikácie 1 dvojitej vrstvy riedte len 10-timi dielmi riedidla.



PROCES

	<p>VÝBER RIEDIDLA Riedidlo treba zvoliť podľa teploty pri aplikácii, vzdušnej vlhkosti, rýchlosti výmeny vzduchu a rozsahu opravy. Nasledujúce hodnoty sú uvedené len pre orientáciu: T494 - do 30°C, T495 – nad 30°C.</p> <p>Povrchy, ktoré vyžadujú prelakovanie vrchným krycím lakom, môžu byť, po príslušnej dobe odvetrané, priamo prelakované tak systémom vodou riediteľných báz Envirobase™, ako aj systémom vrchných krycích lakov Deltron Progress UHS DG.</p>	
	Doba spracovateľnosti pri 20°C:	1 hodina pri teplote 20°C – po aktivácii
	Aplikačná viskozita pri teplote 20°C/ DIN4:	18 - 21 sekúnd
	<p>Nastavenie striekacej pištole</p> <p>Pištole na aplikáciu materiálov vyhovujúcich súčasnej legislatíve</p> <p>Tryska 1,3 – 1,4 mm</p> <p>Tlak 2 bary</p>	
	Počet vrstiev	Aplikáciou 1 dvojitej alebo 2 jednotlivých vrstiev dosiahnete hrúbku suchého filmu 10-25 mikrónov.
	<p>Odvetrávanie pri teplote 20°C:</p> <p>Medzi vrstvami</p> <p>Zaistite, aby bola každá vrstva pred následným prelakovaním dostatočne odvetraná. Pre podporu odvetrania a optimalizáciu procesných časov použite ofukovacie zariadenie alebo Expresné systémy. Pokiaľ aplikujete 2 jednotlivé vrstvy, odvetrávajte medzi nimi 5 minút. Pred prelakovaním odvetrávajte 15 minút alebo použite kompletne Expresné systémy.</p>	



PROCESNÉ KROKY – JEDNOÚČELOVÉ FARBY VNÚTORNÝCH PRIESTOROV

Platí pre farby vnútorných priestorov získané zo systému farebných receptúr, v ktorých je obsiahnutý WB Engine Bay konvertor.

1. Porovnaním farieb pomocou vzorkovnice Engine Bay Colour Directory alebo systému Colour Swatch vyberte správny odtieň farby vnútorného priestoru.
2. Použitím bežne dostupného systému vyhľadajte zodpovedajúcu farebnú receptúru a pomocou pigmentov systému vodou riediteľných báz Envirobase namiešajte farbu vnútorného priestoru, ktorá obsahuje WB Engine Bay konvertor T510.
3. Pred aktiváciou farbu dôkladne premiešajte – pozri. údaje uvedené nižšie.
4. Plochy prebrúsené či poškrábané až na holý kov by mali byť najskôr ošetrované niektorým z uvedených aerosólových 1K základov na prebrusy - D8421 (G5), D8424 (G6) alebo D8426 (G7). Za účelom dosiahnutia maximálnej kryvosti aplikujte na vnútorné hrany, zatmelené a utesnené plochy 1 ľahkú vrstvu farby vnútorného priestoru. Použite ofukovacie zariadenie alebo Expresné systémy.
5. Aplikujte vrstvy farby vnútorného priestoru tak na vnútorné plochy, ako aj na vonkajšie plochy dielov, ktoré vyžadujú podklad pre následné prelakovanie vrchnými lakmi spôsobom "mokrý do mokrého".
Aplikujte dvojité vrstvy pre dosiahnutie požadovaného pokrytia. Pokiaľ je to v konkrétnom prípade preferované, je možné aplikovať aj jednotlivé vrstvy.
6. Nechajte odvetrať. Pre urýchlenie použite ofukovacie zariadenie alebo Expresné systémy.
7. Po úplnom odvetraní (cca 15 minút) aplikujte, podľa potreby, na externé diely vrchný krycí lak a nechajte sušiť v boxe. Farby motorových priestorov môžu byť priamo prelakované buď kombináciou farieb systému vodou riediteľných báz Envirobase a vrchným čírym lakom alebo vrchnými krycími lakmi Deltron Progress UHS DG.
8. Farby tohto systému na opravu vnútorných priestorov bežne nevyžadujú brúsenie a je možné ich priamo prelakovať vrchným krycím lakom. Pokiaľ sa na povrchu vyskytnú nečistoty, dajú sa po 20-tich minútach od aplikácie odstrániť ľahkým prebrúsením brúsnym papierom P1200 alebo jemnejším.

Hmotnostné množstvo aktivátora a riedidla, ktoré sú nevyhnutné pre namiešanie určitých objemov farebných zmesí pripravených na použitie, sú detailne uvedené v tabuľke nižšie.

Hmotnosti korešponujú s uvedeným pomerom miešania:

Envirobase farba vnútorných priestorov:	100 dielov
Aktivátor farby pre motorové priestory:	15 dielov
Riedidlo:	15 - 20 dielov

Pred kalibráciou váh nezabudnite vložiť do téglíka miešaciu tyčinku.

Pred pridaním aktivátora a riedidla farbu dôkladne premiešajte.

Váhy 'KALIBRUJTE' až po dávkovaní a namiešaní farby. Hmotnosti aktivátora a riedidla sú **KUMULATÍVNE – NEKALIBRUJTE VÁHY V PRIEBEHU PRIDÁVANIA JEDNOTLIVÝCH KOMPONENTOV.**

Objem namiešanej Envirobase farby vnútorného priestoru	Výsledný objem zmesi pripravenej na použitie			Hmotnosti pre	Hmotnosti pre riedidlo	
				aktivátor D8260	Gramy pre 15 dielov	Gramy pre 20 dielov
Litre	Litre			Gramy		
0,10	0,14	D	M	116	131	137
0,25	0,35	Ó	I	291	320	342
0,40	0,55	K	E	466	519	547
0,50	0,68	L	Š	582	659	684
0,75	1,02	A	A	874	978	1026
1,00	1,37	D	J	1165	1317	1368
1,50	2,05	N	T	1747	1976	2052
2,00	2,74	E	E	2330	2634	2736
2,50	3,42			2912	3293	3420



PROCESNÉ KROKY – KONVERZIA EXISTUJÚCICH FARIEB

Platí pre farby systému vodou riediteľných báz Envirobase, ktoré vyžadujú konverziu na farby do vnútorných priestorov.

1. Porovnaním farieb pomocou vzorkovnice Engine Bay Colour Directory alebo systému Colour Swatch vyberte správny odtieň farby vnútorného priestoru.
2. Použitím bežne dostupného systému vyhľadajte zodpovedajúcu farebnú receptúru a pomocou pigmentov systému vodou riediteľných báz Envirobase namiešajte farbu a dôkladne ju premiešajte.
3. Pridajte konvertor T510 podľa údajov uvedených v tabuľke nižšie a znovu dôkladne premiešajte.
4. Farbu vnútorných priestorov následne aktivujte a riedte podľa odporúčení uvedených nižšie.
5. Plochy prebrúsené či poškrábané až na holý kov by mali byť najskôr ošetrované niektorým z uvedených aerosólových 1K základov na prebrusy - D8421 (G5), D8424 (G6) alebo D8426 (G7).
6. Za účelom dosiahnutia maximálnej kryvosti aplikujte na vnútorné hrany, zatmelené a utesnené plochy, 1 ľahkú vrstvu farby vnútorného priestoru. Použite ofukovacie zariadenie alebo Expresné systémy.
7. Aplikujte vrstvy farby vnútorného priestoru tak na vnútorné plochy, ako aj na vonkajšie plochy dielov, ktoré vyžadujú podklad pre následné prelakovanie vrchnými lakmi spôsobom "mokrý do mokrého".
Aplikujte dvojité vrstvy pre dosiahnutie požadovaného pokrytia. Pokiaľ je to v konkrétnom prípade preferované, je možné aplikovať aj jednotlivé vrstvy.
8. Nechajte odvetrať. Pre urýchlenie použite ofukovacie zariadenie alebo Expresné systémy.
9. Po úplnom odvetraní (cca 15 minút) aplikujte, podľa potreby, na externé diely vrchný krycí lak a nechajte sušiť v boxe. Farby motorových priestorov môžu byť priamo prelakované buď kombináciou farieb systému vodou riediteľných báz Envirobase a vrchným čírym lakom alebo vrchnými kryciami lakmi Deltron Progress UHS DG.
10. Farby tohto systému na opravu vnútorných priestorov bežne nevyžadujú brúsenie a je možné ich priamo prelakovať vrchným krycím lakom. Pokiaľ sa na povrchu vyskytnú nečistoty, dajú sa po 20-tich minútach od aplikácie odstrániť ľahkým prebrúsením brusným papierom P1200 alebo jemnejším.

Hmotnostné množstvo konvertora, aktivátora a riedidla, ktoré sú nevyhnutné pre namiešanie určitých objemov farebných zmesí pripravených na použitie sú detailne uvedené v tabuľke nižšie.

Hmotnosti korešponujú s uvedeným pomerom miešania:

Farba Envirobase:	70 dielov
Konvertor WB Engine Bay:	30 dielov
Aktivátor farby pre motorové priestory:	15 dielov
Riedidlo:	15 - 20 dielov

Pred kalibráciou váh nezabudnite vložiť do téglíka miešaciu tyčinku.

Pred pridaním aktivátora a riedidla farbu dôkladne premiešajte.

Váhy **'KALIBRUJTE'** až po dávkovaní a namiešaní farby. Hmotnosti aktivátora a riedidla sú **KUMULATÍVNE – NEKALIBRUJTE VÁHY V PRIEBEHU PRIDÁVANIA JEDNOTLIVÝCH KOMPONENTOV.**

Približný objem zmesi RFU	Hmotnosť Envirobase mieš. farby	Hmotnosť konvertora T510		Hmotnosť aktivátora D8260	Hmotnosť riedidla	
					Gramy pre 15 dielov	Gramy pre 20 dielov
Litre	Gramy	Gramy		Gramy		
0,10	50	73	D M	84	94	98
0,25	125	182	Ö I	209	236	245
0,40	200	291	K E	334	377	392
0,50	250	364	L Š	418	472	491
0,75	375	545	A A	627	707	736
1,00	500	727	D J	836	943	981
1,50	750	1091	N T	1254	1415	1472
2,00	1000	1454	E E	1672	1886	1962
2,50	1250	1818		2090	2358	2453

Tento produkt je určený len na profesionálne použitie v opravárstve.

RLD234V
Strana 5 zo 6

Technický list



TECHNICKÉ PARAMETRE A OBMEDZENIA

Používajte len Aktivátor D8260 odporučené v tomto technickom liste.

Doba spracovateľnosti tohto produktu v zmesi pripravenej na použitie je cca 1 hodinu.

Skladovanie: pri teplote v rozmedzí +5 °C až 35 °C.

Všetko aplikačné zariadenie a nástroje po použití dôkladne umyte čističom alebo riedidlom.

VOC INFORMÁCIE

Limit koncentrácie organických prchavých látok podľa predpisov Európskej Únie pre tento produkt (produkt kategórie: IIB.d) vo forme pripravenej na použitie je max. 420g/liter. Obsah organických prchavých látok vo forme pripravenej na použitie je max. 420g/liter. V závislosti od zvoleného spôsobu použitia môže byť aktuálna koncentrácia prchavých látok prostriedku pripraveného na použitie nižšia, než je predpísané smernicou EÚ.

ZDRAVIE A BEZPEČNOSŤ

Tieto produkty sú určené len na profesionálne použitie a nesmú byť používané na iné účely, ako na ktoré sú určené. Informácie uvedené v tomto Technickom liste sú založené na súčasnej úrovni dosiahnutých vedeckých a technických poznatkov a užívateľ zodpovedá za vykonanie akýchkoľvek nevyhnutných opatrení pre zaistenie vhodnosti produktu na plánovaný účel použitia. Viac informácií o ochrane zdravia a bezpečnosti nájdete v Bezpečnostnom liste, ktorý je dostupný tiež na stránke:

<http://corporateportal.ppg.com/Refinish/Europe/>

PPG Industries Poland Sp. z o. o.
(Oddział w Warszawie)
Ul. Bodycha 47
05-816 Warszawa-Michałowice
Polska
Telefon: +48 22 753 03 10
Faks: +48 22 753 03 13



JL spol. s r. o.,

Dvojkřížna 5,
82107 Bratislava

Tel: 00 421 2 402 04 114
Fax: 00 421 2 402 04 115

Technický list

